AQUARIA S2

24 NW- 30 NW- 31 NW- 40 NW

ISTRUZIONI PER USO E MANUTENZIONE **IT**

INSTRUCTION FOR USE AND MAINTENANCE **EN**

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN **FR**

HINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG UND PFLEGE **DE**

INSTRUCCIONES PARA EL USO Y EL MANTENIMIENTO **ES**

INSTRUÇÕES PARA O USO E MANUTENÇÃO **PT**

GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN **NL**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ **EL**

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI **PL**

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ȘI ÎNTREȚINERE **RO**

INSTRUKTION FÖR ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL **SV**

KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET **FI**

INSTRUKSJON FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD **NO**

HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS **HU**

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ **CS**

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ **UK**

BRUGS- OG VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING **DA**

ATTENZIONE: MATERIALE INFIAMMABILE
WARNING: FLAMMABLE MATERIAL
ATTENTION : MATÉRIAU INFLAMMABLE
ACHTUNG: BRENNBARES MATERIAL
ATENCIÓN: MATERIAL INFLAMABLE
ATENÇÃO: MATERIAL INFLAMÁVEL
LET OP: BRANDBAAR MATERIAAL
ΠΡΟΣΟΧΉ: ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΥΛΙΚΟ
UWAGA: MATERIAŁ ŁATWOPALNY
ATENȚIE: MATERIAL INFLAMABIL
VARNÍNG: BRANDFARLIGT MATERIAL
VAROITUS: SYTTYVÄ AINE
ADVARSEL: BRANNFARLIG MATERIALE
VFIGYELEM: GYÚLÉKONY ANYAG
UPOZORNĚNÍ:HOŘLAVÝ MATERIÁL
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ
ADVARSEL: BRANDFARLIGT MATERIALE

OLIMPIA SPLENDID
HOME OF COMFORT

WARNHINWEISE DE

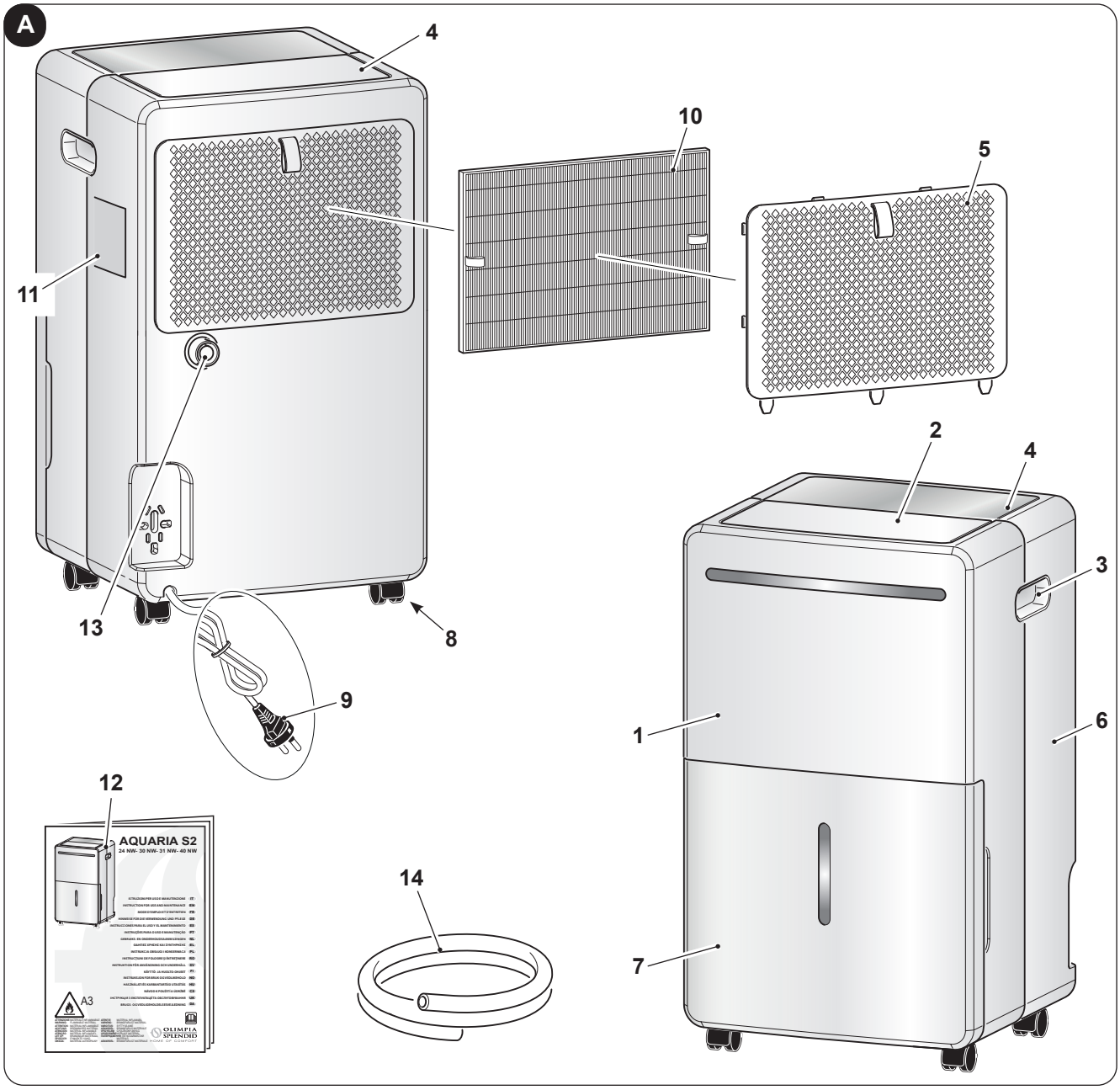
1. Das Gerät enthält Gas R290 (Entflammbarkeitseinstufung A3).
2. Das Gerät ist in einem gut belüfteten Raum zu lagern; die Abmessungen des Raumes haben den Abmessungen zu entsprechen, die für den Gerätegebrauch angegeben sind. Das Gerät muss in einem Raum installiert, benutzt und gelagert werden, dessen Oberfläche den minimalen Abmessungen entspricht, die in der Tabelle auf Seite 6 angegeben sind. Die Menge an Kältemittel R290 entspricht den Angaben auf dem Datenschild am Apparat.
3. Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten, von unerfahrenen oder unwissenden Personen können das Gerät benutzen, wenn diese überwacht werden oder Anleitungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und dessen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungen und Wartungen, die der Benutzer ausführen kann, dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden (gilt für Länder der Europäischen Union).
4. Das Gerät kann von Personen (Kinder inbegriffen) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von unerfahrenen oder unwissenden Personen unter Überwachung benutzt werden oder nachdem sie entsprechende Anleitungen zum sicheren Gebrauch des Geräts durch eine, für ihre Sicherheit verantwortliche Person, erhalten haben (nur in Ländern außerhalb der Europäischen Union anwendbar).
5. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss dieses zur Vermeidung jeglicher Gefahren vom Hersteller oder von dessen technischem Kundendienst beziehungsweise durch gleichermaßen qualifiziertes Personal ersetzt werden, um jeglicher Gefahr vorzubeugen.
6. Um jegliche Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, muss der Stecker vor jedem Wartungseingriff am Gerät aus der Steckdose gezogen werden.
7. Damit das Gerät einwandfrei funktioniert, die Minimalabstände und Anleitungen dieses Handbuchs beachten (siehe Abbildung 1).

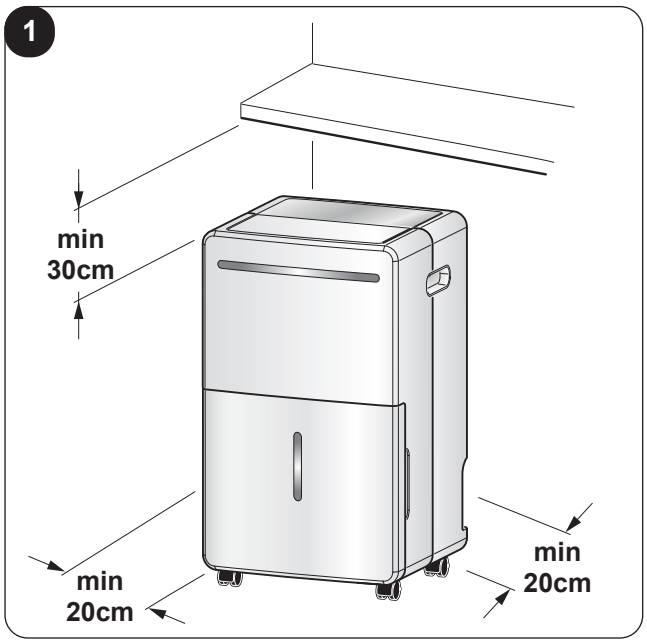
ADVERTENCIAS ES

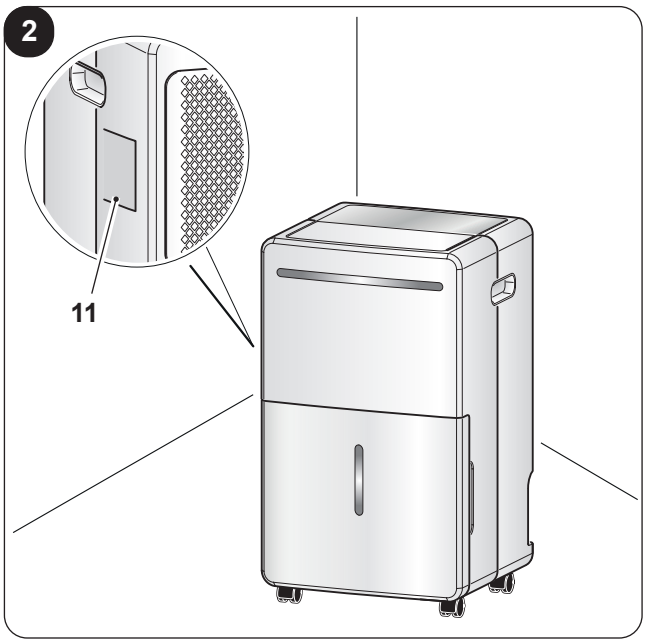
1. El aparato contiene gas R290 (clasificación de inflamabilidad A3).
2. El aparato debe almacenarse en una lugar bien ventilada en el cual la dimensión de la habitación corresponda a las medidas especificadas para el uso del aparato. El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una habitación cuya superficie respete las dimensiones mínimas en la tabla de página 6. Este aparato contiene una cantidad de gas refrigerante R290 igual a la indicada en la etiqueta de datos colocada en el aparato.
3. El aparato puede utilizarse por niños con una edad no inferior a los 8 años y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni el necesario conocimiento, siempre y cuando bajo supervisión o después de que las mismas hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y a la comprensión de los peligros inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que deben efectuarse por el usuario no deben efectuarse por niños sin supervisión (aplicable para los países de la Unión Europea).
4. El aparato puede utilizarse por personas (incluso niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni el necesario conocimiento, siempre y cuando bajo supervisión o después de que las mismas hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato por una persona responsable de su seguridad (sólo aplicable para los países fuera de la Unión Europea).
5 En caso de deterioro del cable de alimentación, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio de asistencia técnica o por una persona con cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo.
6. Para prevenir cualquier riesgo de electrocución, es indispensable desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de que se efectúe cualquiera operación de mantenimiento en el aparato.
7. Para el correcto funcionamiento del aparato, respete las distancias mínimas y las indicaciones indicadas en este manual (vea figura 1).

ADVERTÊNCIAS PT

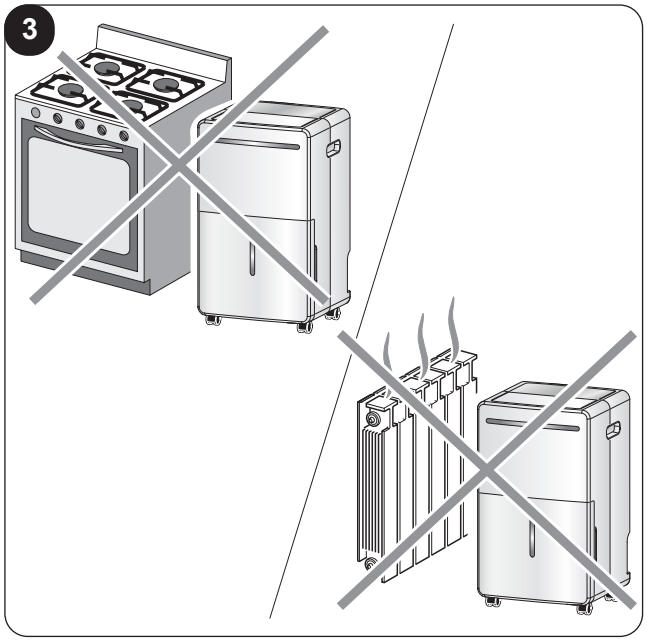
1. O aparelho contém gás R290 (classificação de ignição A3).
2. O aparelho deve ser armazenado num local bem ventilado e dimensionado de acordo com as especificações de utilização do próprio aparelho. O aparelho deve ser instalado, utilizado e conservado num local adequado, cuja superfície respeite as dimensões mínimas indicadas na tabela da página 6. A quantidade de gás refrigerante R290 que este aparelho contém está indicada na placa de identificação aplicada ao corpo do mesmo.
3. O aparelho pode ser utilizado por crianças de idade não inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento suficiente, desde que sob a supervisão de uma pessoa capaz ou depois de terem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e à compreensão dos perigos inerentes ao mesmo. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e manutenção de responsabilidade do utilizador não devem ser realizadas por crianças não supervisionadas (aplicável somente para os países da União Europeia).
4. O aparelho pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento suficiente, desde que sob a supervisão de uma pessoa capaz ou depois de terem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho (aplicável somente para os países da União Europeia).
5. Se o cabo de alimentação está estragado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica, ou por uma pessoa com qualificação semelhante, de modo a evitar qualquer tipo de risco.
6. A fim de prevenir os riscos de eletrocussão é obrigatório desconectar a ficha da tomada elétrica antes de executar qualquer operação de manutenção.
7. Para garantir um funcionamento correto do aparelho, respeite as distâncias mínimas e as instruções fornecidas neste manual (veja a Figura 1).


A
4
10
5
11
13
8
9
2
4
3
1
6
7
12
AQUARIA S2
24 NW- 30 NW- 31 NW- 40 NW
A3
14

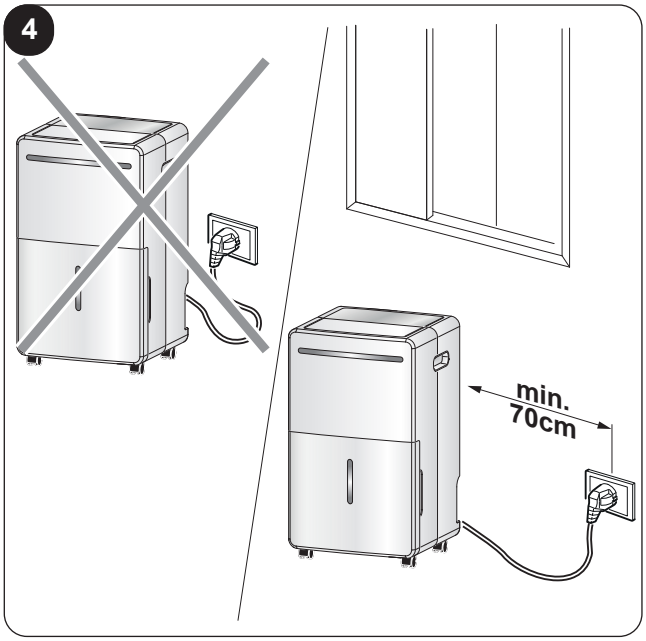

1
min
30cm
min
20cm
min
20cm


2
11

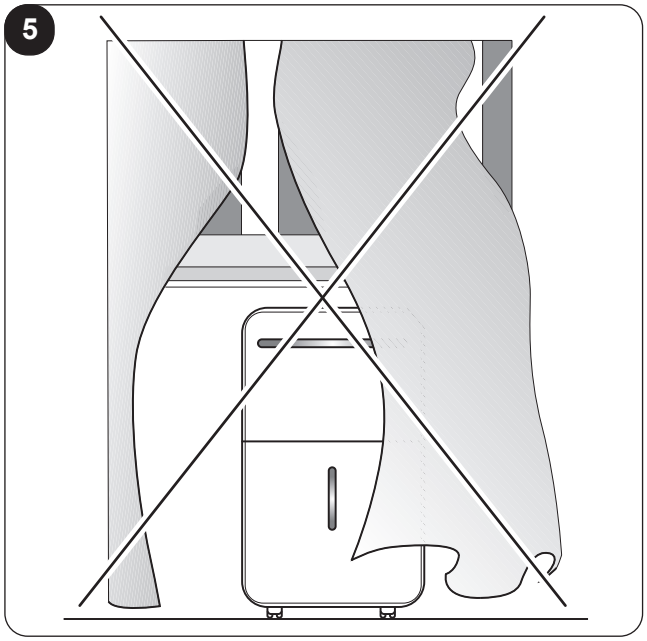
3



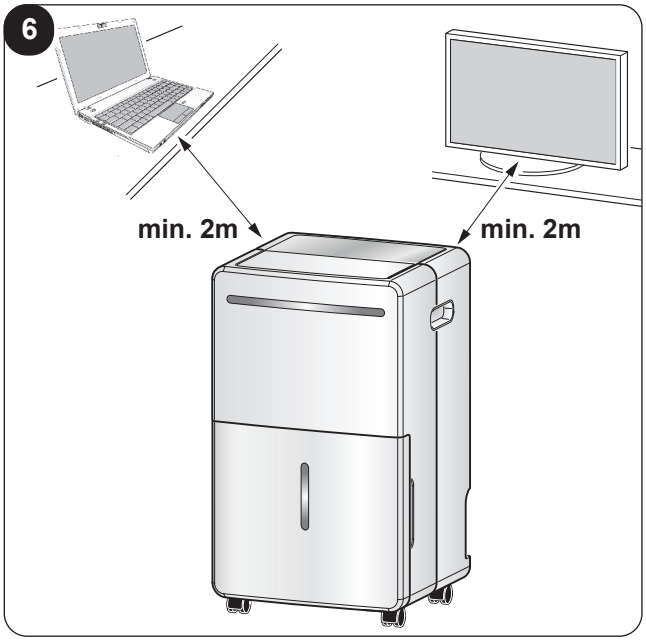
4



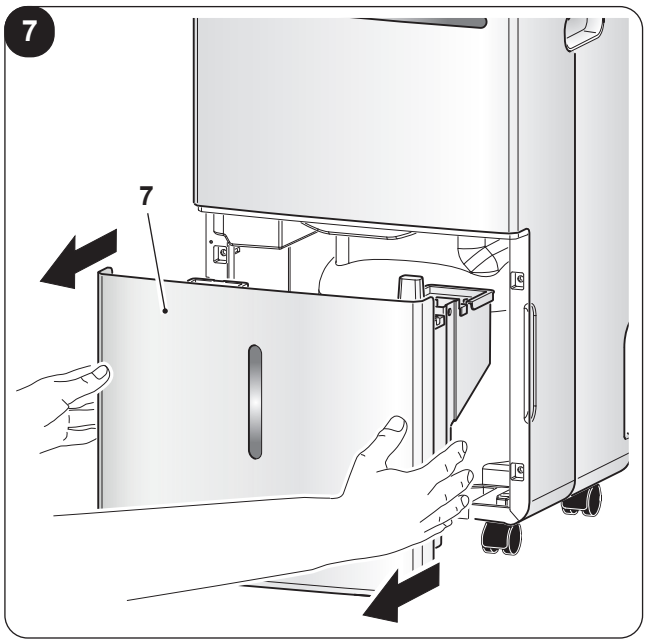
5



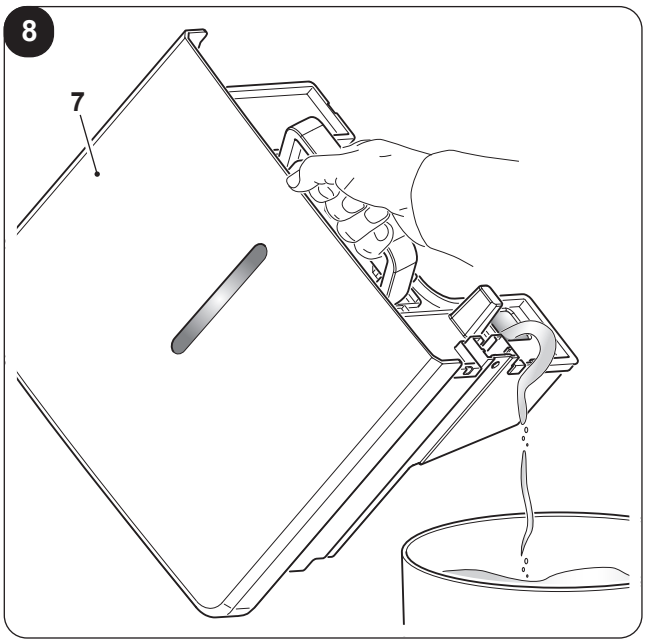
6



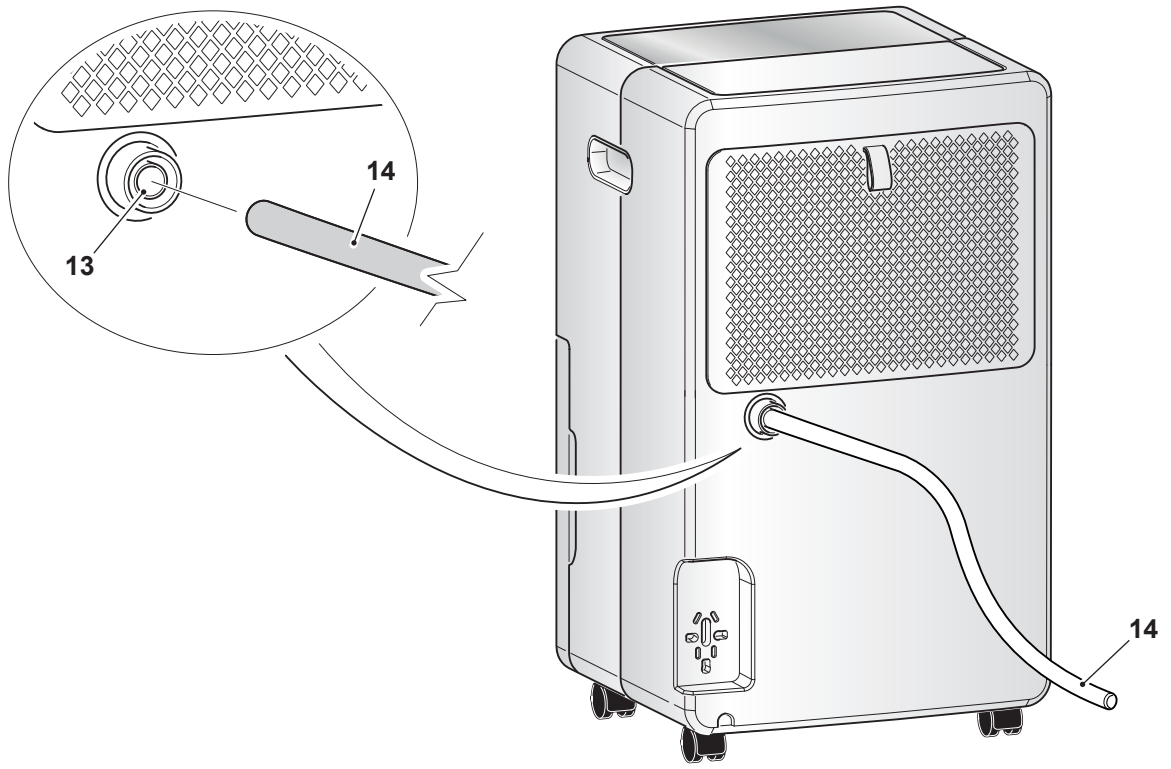
7



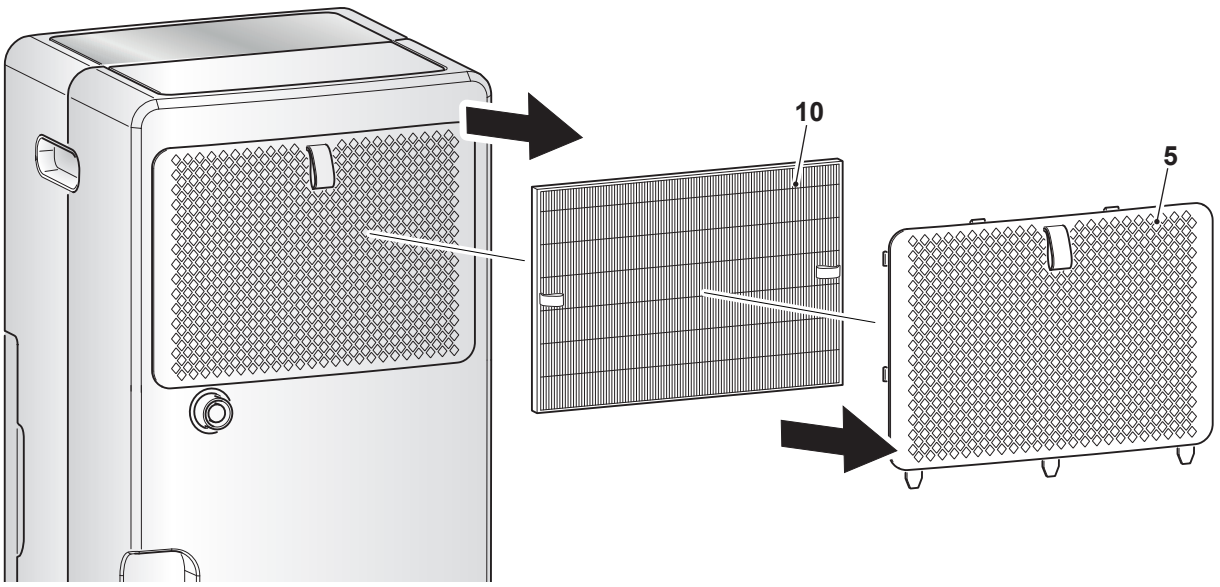
8



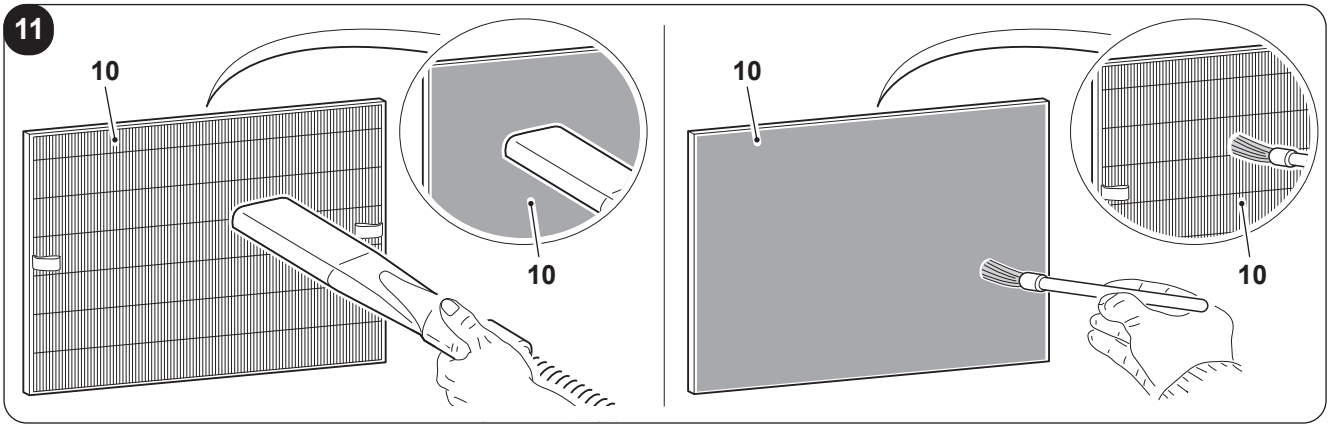
9



10



11



ALLGEMEINES INHALTSVERZEICHNIS

0 - HINWEISE 2
0.1 - ALLGEMEINE HINWEISE 2
0.2 - BILDSYMBOLE 2
0.2.1 - Bildsymbole 2
0.3 - ALLGEMEINE HINWEISE 3
0.4 - BESTIMMUNGS-GEMÄSSE VERWENDUNG 5
0.5 - NICHT VORGESEHENER UND POTENZIELL GEFÄHRLICHER GEBRAUCH 5
0.6 - HINWEISE ZUM KÜHLGAS R290 6
1 - BESCHREIBUNG DES GERÄTS 10
1.1 - MERKMALE 10
1.2 - BEZEICHNUNG DER WICHTIGSTEN BAUTEILE (Abb.A) 10
2 - INSTALLATION 10
2.1 - TRANSPORT DES GERÄTS 10
2.2 - HINWEISE 11
2.3 - MONTAGE DES GERÄTS 11
2.4 - STROMANSCHLUSS 11
3 - GEBRAUCH DES GERÄTS 12
3.1 - SYMBOLE UND TASTEN AM BEDIENFELD (Abb.B) 12
3.2 - BETRIEB DES GERÄTS 12
3.2.a - Vorbereitende Maßnahmen 12
3.2.b - EIN-/AUS-Schalter 12
3.2.c - Lüftergeschwindigkeit 13
3.2.d - Timer-Funktion 13
3.2.e - Kindersicherung 13
3.2.f - Einstellung des Feuchtigkeitsniveaus 13
3.2.g - Schwingung 13
3.2.h - Ionisatorfunktion 13
3.2.i - Funktion UV 13
3.2.j - Funktion zur Anzeige der Raumtemperatur 14
3.3 - AUSWAHL BETRIEBSMODUS 14
3.3.a - Modus Laundry 14
3.3.b - Entfeuchtungsmodus 14
3.4 - FUNKTION WIRELESS 14
3.5 - WASSERABFLUSS 14
3.5.a - Den Tank leeren 14
3.5.b - Fortlaufender Wasserabfluss 14
3.6 - BLACKOUT 15
4 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG 15
4.1 - REINIGUNG 15
4.1.a - Das Gerät reinigen 15
4.2 - REINIGUNG DES HEPA-FILTERS + AKTIVKOHLE 15
4.3 - REINIGUNG DES TANKS 16
4.4 - AUSTAUSCH DER UV-LAMPE 16
5 - AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS 16
6 - STÖRUNGEN UND ABHILFEN 16

TECHNISCHE DATEN

Dimensionen des Produkts (mm): W:290 - H:500 - D:260

Für die nachstehend aufgeführten technischen Angaben das am Gerät angebrachte Typenschild (Abb.2) zu Rate ziehen:

Versorgungsspannung	Aufgenommene Leistung	Schutzklasse

ILLUSTRATIONEN
Die Illustrationen sind auf den Anfangsseiten des Handbuchs zusammengefasst

0 - HINWEISE

0.1 - ALLGEMEINE HINWEISE

Wir möchten uns zunächst dafür bedanken, dass Sie sich für ein Gerät unserer Herstellung entschieden haben.

0.2 - BILDSYMBOLE

Die im folgenden Kapitel aufgeführten Bildsymbole liefern schnell und eindeutig Informationen zum korrekten und sicheren Gebrauch des Gerätes.

0.2.1 - Bildsymbole

	Weist darauf hin, dass dieses Dokument vor der Installation und/oder vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam gelesen werden muss.
	Zeigt an, dass das vorliegende Dokument vor jedem Wartungs- bzw. Reinigungsvorgang aufmerksam zu lesen ist.
	Weist auf mögliche Zusatzinformationen in den beiliegenden Handbüchern hin.
	Zeigt an, dass im Gebrauchs- oder Installationshandbuch weiterer Informationen verfügbar sind.
	Zeigt an, dass das Assistenzpersonal beim Umgang des Geräts auf die Anweisungen im Installationshandbuch zu achten hat.
	Weist darauf hin, dass das Gerät brennbares Kältemittel verwendet. Falls das Kältemittel austritt und mit einer Zündquelle in Berührung kommt, besteht Brandgefahr.
	Zeigt dem betreffenden Personal an, dass bei der beschriebenen Tätigkeit die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht, wenn diese nicht unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften durchgeführt wird.
	Weist das betroffene Personal darauf hin, dass der beschriebene Vorgang das Risiko für körperliche Schäden (Verletzungsgefahr) birgt, wenn er entgegen der Sicherheitsvorschriften ausgeführt wird.
	Weist das betroffene Personal darauf hin, dass der beschriebene Vorgang das Risiko für Verbrennungen an heißen Komponenten birgt, wenn er entgegen der Sicherheitsvorschriften ausgeführt wird.
	Die Paragrafen, denen dieses Symbol vorausgeht, enthalten sehr wichtige Informationen und Vorschriften, insbesondere bezüglich der Sicherheit. Die Nichtbeachtung dieser Informationen und Vorschriften kann dazu führen, dass: - die Unversehrtheit des Personals an den Geräten gefährdet ist - die vertragliche Garantie verfällt - die Herstellerfirma jede Verantwortung ablehnt.
	Kennzeichnet Handlungen, die absolut verboten sind.
	Weist das betroffene Personal darauf hin, dass es verboten ist, das Gerät wegen Überhitzungsgefahr zu bedecken.

0.3 - ALLGEMEINE HINWEISE

BEIM UMGANG MIT ELEKTROGERÄTEN MÜSSEN STETS GEWISSE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSMASSNAHMEN BEACHTET WERDEN, UM DIE GEFAHR VON BRAND, STROMSCHLÄGEN UND VERLETZUNGEN ZU REDUZIEREN, DARUNTER:

1. **Laut Gesetz ist dies ein vertrauliches Dokument, daher gilt das Verbot der Vervielfältigung oder Übermittlung an Dritte ohne ausdrückliche Genehmigung der Firma OLIMPIA SPLENDID. An den Geräten können technische Neuerungen vorgenommen werden, d.h. Einzelteile können u.U. anders aussehen als auf den Abbildungen, was jedoch die Gültigkeit der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch in keiner Weise beeinträchtigt.**
2. **Bevor Sie mit einer Tätigkeit beginnen (Installation, Instandhaltung, Gebrauch), lesen Sie aufmerksam das vorliegende Benutzerhandbuch und halten Sie sich strengstens an die in den einzelnen Kapiteln dargelegten Anweisungen.**
3. **Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, damit Sie es bei Bedarf stets zur Hand haben.**
4. **Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf einwandfreien Zustand. Die Verpackungsrückstände nie in Reichweite von Kindern lassen, da sie für diese eine Gefahrenquelle darstellen.**
5. **DIE HERSTELLERFIRMA ÜBERNIMMT KEINERLEI VERANTWORTUNG FÜR SCHÄDEN AN PERSONEN ODER SACHEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DER IM VORLIEGENDEN BENUTZERHANDBUCH ENTHALTENEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ENTSTEHEN.**
6. **Die Herstellerfirma behält sich das Recht vor, an ihren Modellen jederzeit Veränderungen vorzunehmen, wobei die wesentlichen im vorliegenden Benutzerhandbuch beschriebenen Geräteeigenschaften unverändert bleiben.**
7. **Die Wartung von Luftentfeuchtungsgeräten wie dem vorliegenden könnte gefährlich sein, da sich im Gerät ein unter Druck stehendes Kältegas befindet und die elektrischen Bauteile unter Strom stehen. Daher sind eventuelle Wartungseingriffe (mit Ausnahme der Filtereinigung) ausschließlich durch befugtes und qualifiziertes Fachpersonal auszuführen.**
8. **Installationen die nicht entsprechend den im vorliegenden Handbuch enthaltenen Anweisungen sowie der Einsatz unter Nichtbeachtung der vorgeschriebenen Temperaturgrenzen, geben keinerlei Anspruch auf Garantie.**
9. **Die gewöhnliche Instandhaltung der Filter und die allgemeine äußerliche Reinigung können auch durch den Benutzer durchgeführt werden, da sie keine schwierigen oder gefährlichen Tätigkeiten erfordern.**
10. **Bei der Montage oder bei anderen Wartungen, die in diesem Handbuch und auf den Etiketten im oder am Gerät angegebenen Vorsichtsmaßnahmen beachten sowie jene, die an den gesunden Menschenverstand appellieren und die durch die geltenden Sicherheitsvorschriften des Installationsortes vorgeschrieben sind.**
11. **Bei der Auswechslung von Einzelteilen bitte ausschließlich originale OLIMPIA SPLENDID-Ersatzteile verwenden.**
12. **Bei längerem Nichtgebrauch des Geräts oder wenn sich im klimatisierten Raum niemand aufhält wird es zur Vermeidung etwaiger Unfälle empfohlen, die Stromversorgung zu trennen.**
13. **Zur Reinigung des Geräts weder flüssige oder korrosive Reiniger verwenden; kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät spritzen, da diese die Kunststoffkomponenten beschädigen oder gar Stromschläge verursachen können.**
14. **Das Gerät nicht nass machen. Es können Kurzschlüsse oder Brände entstehen. Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.**
15. **Bei Funktionsstörungen (z.B.: ungewöhnliche Geräusche, unangenehmer Geruch, Rauch, ungewöhnliche Überhitzung, elektrische Dispersion, usw.) muss das Gerät umgehend ausgeschaltet und die Stromversorgung getrennt werden. Etwaige Reparaturen dürfen ausschließlich von den Vertrags-Servicezentren und unter Verwendung von Originalersatzteilen aus-geführt werden. Bei Zuwiderhandeln ist die Betriebssicherheit des Gerätes gefährdet.**

16. Das Gerät nicht betreiben, wenn Fenster und Türen geöffnet sind.
17. Den Versorgungsstecker nicht während des Betriebs trennen. Brand- oder Stromschlaggefahr.
18. Keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät legen.
    Sich nicht auf das Gerät setzen oder darauf steigen.
19. Bevor das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird, sicherstellen, dass die Angaben auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen. Die Steckdose muss geerdet sein. Das Typenschild (11) befindet sich auf der Seite des Geräts (Abb.2).
20. Installieren Sie das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers.Eine fehlerhafte Installation kann Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen verursachen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

21. Das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, wie beispielsweise in einem Schrank, laufen lassen, denn es besteht Brandgefahr.
22. Falls der Stecker des Geräts nicht in die Steckdose passt, lassen Sie die Steckdose von qualifiziertem Fachpersonal durch eine passende ersetzen. Dabei ist sicherzustellen, dass der Querschnitt der Steckdosenkabel geeignet für die vom Gerät aufgenommene Leistung ist. Wir empfehlen nicht, Adapter und/oder Verlängerungskabel zu verwenden. Sollte sich ihre Verwendung jedoch nicht vermeiden lassen, müssen sie den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen, und ihre Strombelastbarkeit (A) darf nicht geringer als die maximale Stromaufnahme des Geräts sein.
23. Dieses Gerät ist NICHT für den Betrieb durch eine externe Zeitschaltuhr oder mit einem separaten Fernbedienungssystem ausgelegt.
24. Das Gerät darf ausschließlich in senkrechter Stellung betrieben werden.
25. Die Lufteinlass- und Luftauslassgitter keinesfalls auf irgendeine Art bedecken.
26. In die Lufteinlass- und Luftauslassgitter keine Fremdgegenstände einführen, da die Gefahr eines Stromschlags, eines Brands oder einer Beschädigung des Geräts besteht.
27. Das Gerät nicht:
    - mit nassen oder feuchten Händen;
    - oder barfuß benutzen.
28. Ziehen Sie nicht am Stromkabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
29. Verwenden Sie dieses Produkt nicht unter direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie einem Ofen, Heizkörper oder (Abb.3).
30. Das Gerät nicht in der Nähe von Gasgeräten benutzen (Abb.3).
31. Das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen anschalten, da dieses Material vom Lufteintritt angesaugt werden könnte (Abb. 5).
32. Das Gerät immer auf eine stabile, ebene, nivellierte Fläche stellen.
33. An den Seiten und hinter dem Gerät mindestens 20 cm und über dem Gerät mindestens 30 cm freien Raum lassen. (Abb.1).
34. Das Gerät nicht in der Nähe einer Stromsteckdose aufstellen (Abb.4).
35. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit sich der Stecker im Notfall leicht ziehen lässt.
36. Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
37. Biegen, verdrehen, oder ziehen Sie das Versorgungskabel nicht zu stark und beschädigen Sie dieses nicht.
38. Das Kabel darf nicht unter Teppichen, Decken oder Führungen abgewickelt werden. Beachten Sie, dass niemand über das ausgelegte Kabel stolpern kann.
39. Trennen Sie das Kabel, wenn die Einheit für längere Zeit außer Betrieb ist oder sich niemand im Haus befindet.
40. Das Gerät nicht im Freien oder auf nassen Flächen benutzen. Vermeiden, dass Flüssigkeiten auf das Gerät gelangen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasch-/Spülbecken oder Wasserhähnen benutzen.
41. Das Gerät auf keiner Seite neigen, da eventuell austretendes Wasser dieses beschädigen könnte.
    41a. Das im Behälter gesammelte Wasser ausleeren. Falls installiert, muss die Abflussleitung abwärts verlaufen, sodass das Kondenswasser kontinuierlich ablaufen kann.
42. Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Scheuermittel oder Scheuer-

schwämme verwenden. Zur Reinigung der Filter siehe entsprechenden Abschnitt.

43. Die häufigste Ursache von Überhitzung ist die Ablagerung von Staub oder Flusen im Gerät. Diese Ablagerungen regelmäßig entfernen, dazu den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen und die Gitter absaugen.
44. Das Gerät nicht in Räumen mit erheblichen Temperaturschwankungen benutzen, da sich in seinem Innern Kondenswasser bilden könnte.
45. Das Gerät mindestens 2 Meter von anderen elektronischen Geräten (TV, Radio, Computer, DVD-Player usw.) entfernt aufstellen, um Störungen zu vermeiden (Abb.6).
46. Das Gerät nicht benutzen, wenn im Raum vor kurzem ein Insektizid gesprüht wurde oder Räucherstäbchen angezündet oder Chemikaliendämpfe oder ölige Rückstände vorhanden sind.
47. Das Gerät nicht ohne die richtig platzierten Filter benutzen.
48. Der Ausbau, die Reparatur oder die Umstellung durch eine unbefugte Person könnte schwere Schäden herbeiführen und bewirkt den Verfall der Herstellergarantie.
49. Das Gerät nicht benutzen, falls ein Defekt oder eine Betriebsstörung vorliegt, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind oder wenn es fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Das Gerät ausschalten, den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen und es von Fachpersonal kontrollieren lassen.
50. Das Gerät weder zerlegen, noch abändern.
51. Bei Gasaustritt aus anderen Geräten, den Raum vor dem Einschalten des Klimageräts gut lüften.
52. Betreiben Sie das Gerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5°C und 35°C.
53. Es ist äußerst gefährlich, das Gerät selbst zu reparieren.
54. Bei der Entsorgung des Gerätes das Netzkabel durchschneiden und alle Teile entfernen, mit denen Kinder spielen und sich dabei verletzen können.
55. Das Gerät keinen Witterungseinflüssen aussetzen (Regen, Sonne, etc.).
56. Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbads verwenden.
    Angaben über Art und Leistung Sicherungen: T, 250V AC, 2A. or 3.15A
57. Dieses Gerät enthält eine UV-C-Lampe. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
58. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts oder eine Beschädigung des Gehäuses kann zum Austritt gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann bereits in geringen Dosen Schäden an Augen und Haut verursachen;
59. Verwenden Sie die UV-C-Lampen nicht außerhalb des Geräts.

0.4 - BESTIMMUNGS-GEMÄSSE VERWENDUNG

- Das Gerät darf nur als Lüfter oder Entfeuchter verwendet werden und zwar ausschließlich dazu, um einen Wohnraum angenehm zu gestalten.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch oder ähnliche Zwecke bestimmt.
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts enthebt OLIMPIA SPLENDID von jeglicher Haftung für Schäden an Personen, Gegenständen und Tieren.

0.5 - NICHT VORGESEHENER UND POTENZIELL GEFÄHRLICHER GEBRAUCH

- Die Entfeuchter dürfen nicht in Räumen mit brennbaren, explosionsgefährdeten Gasen installiert werden, in sehr feuchten Räumen (Waschküche, Gewächshaus, usw.) oder in Räumen, in denen weitere Maschine eine große Hitzequelle darstellen. Auch nicht in der Nähe von Salz- oder Schwefelwasserquellen.
- In der Nähe des Geräts ist der Gebrauch von Gas, Benzin oder anderen brennbaren Flüssigkeiten VERBOTEN.

Das Gerät darf ausschließlich gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch gebraucht werden. Jeder anderweitige Gebrauch kann zu schweren Unfällen führen.
DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DER IN DIESER ANLEITUNG ENTHALTENEN VORSCHRIFTEN ENTSTEHEN.

0.6 - HINWEISE ZUM KÜHLGAS R290

1. DAS GERÄT ENTHÄLT GAS R290 (ENTZÜNDBARKEITSKLASSE A3)
2. DAS GERÄT IST IN EINEM GUT BELÜFTETEN RAUM ZU LAGERN; DIE ABMESSUNGEN DES RAUMES HABEN DEN ABMESSUNGEN ZU ENTSPRECHEN, DIE FÜR DEN GERÄTEGEBRAUCH ANGEGEBEN SIND.
3. DAS GERÄT MUSS IN EINEM RAUM INSTALLIERT, GEBRAUCHT UND GELAGERT WERDEN, DESSEN BODENOBERFLÄCHE GRÖSSER IST ALS DIE IN DER TABELLE ANGEGEBENE (SIEHE TABELLE).

Gasmenge R290 in kg (Siehe Etikett am Apparat)	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070	0,075	0,080	0,085
Minimale Abmessungen des Betriebs- und Lagerraumes (m^2)	4	4	4	4	4	4	4	4	4

4. DIE MENGE AN KÄLTEMITTEL R290 ENTSPRICHT DEN ANGABEN AUF DEM DATENSCHILD AM APPARAT.
5. DAS GERÄT MUSS IN EINEM RAUM GELAGERT WERDEN, IN DEM KEINE ZÜNDQUELLEN MIT KONTINUIERLICHEM BETRIEB VORHANDEN SIND (BEISPIEL: OFFENE FLAMMEN, EIN IN BETRIEB BEFINDLICHES GASGERÄT ODER EIN IN BETRIEB BEFINDLICHER ELEKTRISCHER HEIZKÖRPER MIT HEISSEN OBERFLÄCHEN).
6. Nicht durchstechen oder verbrennen.
7. Bitte beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sein können.
8. R290 ist ein Kühlgas, das mit den europäischen Umweltrichtlinien konform ist. Den Kühlmittelkreislauf nirgends durchstechen.
9. Keine Mittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zur Reinigung, mit Ausnahme von jenen, die vom Hersteller empfohlen werden.
10. Wird das Gerät abgetaut und gereinigt, nur Mittel verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden.
11. Wird das Gerät in einem unbelüfteten Bereich installiert, benutzt oder gelagert, dann muss der Raum so entworfen sein, dass für die Ansammlung von Kältemittelverlusten durch elektrische Heizer, Öfen oder andere Zündquellen vorgesorgt ist.
12. Die nationalen Vorschriften über Gas beachten.
13. Die Belüftungsöffnungen frei von Hindernissen halten.
14. Das Gerät ist so einzulagern, dass mechanische Schäden vermieden werden.
15. Personen, die über oder in einem Kühlkreislauf arbeiten, müssen in Besitz einer gültigen Zertifizierung sein, die ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer spezifischen, in der Branche anerkannten Prüfung belegt.

16. Sämtliche Betriebsvorgänge, die Sicherheitseinrichtungen tangieren, sind von Fachpersonal auszuführen. Wartungen und Reparaturen, bei denen die Hilfe weiterer Fachleute notwendig ist, müssen durch eine Person überwacht werden, die Fachkenntnisse im Umgang mit brennbaren Kühlmitteln besitzt.

- Es sind Vorkehrungen zu treffen, um übermäßige Schwingungen oder Pulsationen in den Kälteleitungen zu vermeiden.
- Schutzvorrichtungen, Rohrleitungen und Armaturen sind so weit wie möglich vor negativen Umwelteinflüssen zu schützen, beispielsweise vor der Gefahr der Ansammlung und des Einfrierens von Wasser in den Abflussrohren oder vor der Ansammlung von Schmutz und Ablagerungen.
- Es sind geeignete Maßnahmen für die Ausdehnung und Kontraktion von Rohrleitungsabschnitten beträchtlicher Länge vorzusehen.
- Rohrleitungen in Kälteanlagen müssen so ausgelegt und installiert werden, dass die Wahrscheinlichkeit, dass ein Druckstoß die Anlage beschädigt, auf ein Minimum reduziert wird.
- Magnetventile müssen in den Rohrleitungen korrekt positioniert werden, um Druckstöße zu vermeiden, und dürfen nicht im flüssigen Kältemittel blockieren, es sei denn, es ist eine geeignete Entlüftung vorgesehen.
- Stahlrohre und -komponenten müssen vor dem Anbringen einer Isolierung mit einer Rostschutzbeschichtung vor Korrosion geschützt werden.
- Vor Ort im Innenbereich hergestellte Kältemittelverbindungen müssen einer Dichtheitsprüfung unterzogen werden. Die Prüfmethode muss eine Empfindlichkeit von 5 Gramm Kältemittel pro Jahr oder mehr bei einem Druck von mindestens dem 0,25-fachen des maximal zulässigen Drucks aufweisen. Es darf kein Leck festgestellt werden.
- Elektrische Bauteile, die Lichtbögen oder Funken erzeugen können, die jedoch nicht als Zündquellen gelten, da sie den Punkten b), c), d) oder f) des Absatzes 22.116.1 entsprechen, dürfen ausschließlich durch vom Gerätehersteller spezifizierte Teile ersetzt werden.

17. TRANSPORT VON GERÄTEN MIT BRENNBAREN KÜHLMITTELN
Nehmen Sie Bezug auf die Gesetzesvorschriften zum Transport.
18. GERÄTEMARKIERUNG MIT SYMBOLEN
Nehmen Sie Bezug auf die lokalen Gesetzesvorschriften.
19. ENTSORGUNG VON GERÄTEN MIT BRENNBAREN KÜHLMITTELN
Nehmen Sie Bezug auf die nationalen Gesetzesvorschriften.
20. LAGERUNG DES GERÄTS/DER VORRICHTUNG
Die Lagerung des Geräts muss mit den Anleitungen des Herstellers konform sein.
21. LAGERUNG DES VERPACKTEN GERÄTS (NICHT VERKAUFT)
Die Verpackung ist so vorzusehen, dass eine mechanische Beschädigung des Apparats keinen Kühlmittelverlust verursacht. Die maximale Anzahl von Geräten, die gemeinsam gelagert werden können, ist in den örtlichen Gesetzesvorschriften angegeben. Der Hersteller hat sonstige potenzielle Quellen für den Dauerbetrieb anzugeben, von denen bekannt ist, dass sie eine Entzündung des verwendeten Kältemittels verursachen können. Das Gerät muss so aufbewahrt werden, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.

22. INFORMATIONEN ZUR WARTUNG

a) Bereichskontrolle
Bevor mit Eingriffen an Systemen mit brennbarem Kühlmittel begonnen wird, müssen Sicherheitskontrollen durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Zündrisiko minimal ist. Folgende Vorsichtsmaßnahmen bei eventuellen Reparaturen des Kühlsystems vor der Nutzung beachten.

b) Die Arbeit ausführen
Die Arbeit ist unter Überwachung auszuführen, um das Risiko von vorhandenem, brennbaren Gas oder Dampf während der Arbeit zu minimieren.

c) Allgemeiner Arbeitsbereich
Das gesamte Wartungsteam und die anderen Bediener im Arbeitsbereich, sind über die durchzuführende Arbeit zu informieren. Arbeiten in engen Räumen vermeiden.

d) Überprüfung auf vorhandenes Kältemittel
Der Bereich muss vor und während der Arbeiten mit einem speziellen Messgerät für Kältemittel überprüft werden, damit der Techniker stets über eine mögliche, explosionsgefährdete Umgebung informiert ist. Sicherstellen, dass das Leckagenmessgerät für den Gebrauch mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, also keine Funken erzeugt, entsprechend versiegelt und wirklich sicher ist.

e) Vorhandene Feuerlöscher
Falls am Kühlgerät oder an irgendeinem, damit verbundenen Bauteil, Arbeiten auszuführen sind, muss eine geeignete Brandschutzausrüstung in greifbarer Nähe sein. Immer einen Feuerlöscher mit Trockenpulver oder mit CO2 in der Nähe des Nachfüllbereiches haben.

f) Abwesenheit von Zündquellen
Keiner der Bediener, der am Kühlsystem einen Eingriff ausführt, bei dem Leitungen vorhanden sind, die brennbares Kühlmittel enthalten oder enthalten haben, darf jemals Zündquellen so verwenden, dass diese einen Brand oder eine Explosion auslösen können. Alle möglichen Zündquellen, dies gilt auch für das Rauchen von Zigaretten, müssen vom jenem Ort bei Vorgängen, bei denen installiert, repariert, demontiert oder entsorgt wird, entfernt gehalten werden, denn es könnte brennbares Kühlmittel in die Umgebung entweichen. Vor dem Arbeitsbeginn ist der Umgebungsbereich des Geräts zu untersuchen, um sicherzustellen, dass keine brennbaren Elemente oder Zündrisiken vorhanden sind. Hinweisschilder für Rauchverbot verwenden.

g) Belüfteter Bereich
Sicherstellen, dass der Installationsbereich im Freien liegt oder entsprechend belüftet ist, bevor das System gestartet oder Warmbearbeitungen daran ausgeführt werden. Der Belüftungsgrad muss während der gesamten Bearbeitungszeit garantiert sein. Die Belüftung muss freigesetztes Kältemittel sicher verteilen können und nach Möglichkeit dieses nach außen in die Atmosphäre ableiten.

h) Kontrollen am Kühlgerät
Werden elektrische Bauteile ausgetauscht, dann müssen sich diese für den Gebrauch eignen und mit den angegebenen Spezifikationen übereinstimmen. Die Richtlinien des Herstellers in Bezug auf Wartung und Kundendienst sind stets einzuhalten. Im Zweifelsfall sich vom Kundendienst des Herstellers beraten lassen. Nachfolgende Kontrollen sind an Installationen durchzuführen, die brennbares Kühlmittel verwenden: Die tatsächliche Kältemittelfüllmenge richtet sich nach der Größe des Raums, in dem die Kältemittel enthaltenden Teile installiert sind; dass das System und die Belüftungsöffnungen einwandfrei funktionieren und diese nicht verstopft sind; falls ein Kühlmittelkreislauf vorhanden ist, überprüfen, dass sich im Nebenkreislauf Kühlmittel befindet; dass die Kennzeichnung, die an der Maschine angebracht ist, immer noch sicht- und lesbar ist. Nicht lesbare Kennzeichnungen und Hinweisschilder müssen korrigiert werden; Rohre und Kühlbauteile sind in einer solchen Position zu installieren, dass die Wahrscheinlichkeit mit anderen Substanzen in Berührung zu kommen, welche die Kühlmittel enthaltenden Bauteile korrodieren können,

unwahrscheinlich ist, es sei denn, diese Bauteile bestehen aus Material, das ausdrücklich aus korrosionsbeständigem Material besteht oder entsprechend dagegen geschützt sind.

i) Kontrollen an elektrischen Geräten
Vor Reparatur und Wartung der elektrischen Bauteile müssen an ihnen anfängliche Sicherheitskontrollen und Inspektionen durchgeführt werden. Im Falle einer Störung, welche die Sicherheit in Gefahr bringt, dem Kreislauf keinen Strom zuführen, bis diese nicht zufriedenstellend gelöst ist. Eine geeignete, vorläufige Lösung verwenden, falls die Störung nicht sofort behoben werden kann, es aber notwendig sein sollte, den Betrieb fortzusetzen. Dieser Zustand ist dem Eigentümer des Gerätes mitzuteilen, so dass alle Beteiligten informiert sind. Anfängliche Sicherheitskontrollen beinhalten: überprüfen, dass die Kondensatoren entladen sind: diese Kontrolle muss auf sichere Weise erfolgen, um Funkenflug zu vermeiden; überprüfen, dass die elektrischen Bauteile und unter Strom stehenden Verkabelungen während der Ladung, der Instandsetzung oder dem Spülen nicht exponiert sind; überprüfen, dass die Erdung stets garantiert ist.

23. REPARATUR VON VERSIEGELTEN BAUTEILEN
Versiegelte elektrische Bauteile dürfen nicht repariert werden.

24. REPARATUR VON BAUTEILEN, DIE VON SICH AUS SICHER SIND
Keine induktive Ladungen und permanente Kapazitäten am Kreislauf anschließen, ohne sicherzustellen, dass die maximale Spannung und die zugelassene Stromstärke für das verwendete Gerät nicht überschritten werden. Nur an den Bauteilen, die von sich aus sicher sind, kann unter Spannung in brennbarer Atmosphäre gearbeitet werden. Das Prüfsystem muss auf der korrekten Amperezahl stehen. Bauteile nur gegen Ersatzteile austauschen, die vom Hersteller angegeben sind. Andere als die angegebenen Bauteile könnten zur Zündung des Kühlmittels in der Atmosphäre nach einem Verlust führen.

25. VERKABELUNG
Überprüfen, dass die Verkabelung nicht Verschleiß, Korrosion, großem Druck, Schwingungen, schneidenden Kanten oder anderen ungünstigen Bedingungen ausgesetzt ist. Während der Kontrolle immer an die Auswirkungen durch Alterung oder ständigen Schwingungen, wie Kompressoren oder Gebläsen, denken.

26. ERKENNUNG VON BRENNBAREN KÜHLMITTELN
Niemals potentielle Zündquellen verwenden, um Kühlmittelleckagen zu ermitteln. Keine Gasbremer verwenden (oder andere Erkennungssysteme mit offener Flamme).

27. MESSMETHODEN VON LECKAGEN
Folgende Messmethoden von Leckagen sind für Systeme mit brennbarem Kühlmittel geeignet. Elektronische Leckagen-Messgeräte für brennbare Kühlmittel verwenden, auch wenn deren Empfindlichkeit nicht geeignet sein könnte oder diese nochmals kalibriert werden müssen. (Das Messgerät muss in einem Bereich kalibriert werden, in dem kein Kühlmittel vorhanden ist.) Sicherstellen, dass das Messgerät keine potentielle Zündquelle darstellt und für das verwendete Kühlmittel geeignet ist. Das Leckagen-Messgerät muss auf einen LFL-Prozentanteil des Kühlmittels eingestellt und in Bezug auf das verwendete Kühlmittel kalibriert werden; der angemessene Gasanteil (max. 25%) wird bestätigt. Messflüssigkeiten für Leckagen können bei den meisten Kühlmitteln verwendet werden, aber Reinigungsmittel mit Chlor sind zu vermeiden, da Chlor mit dem Kühlmittel reagieren kann und die Kupferrohre korrodiert. HINWEIS: Beispiele für Flüssigkeiten zur Lecksuche sind:
- Blasentechnik
- Fluoreszenzmittel

Falls eine Leckage vermutet wird, dann müssen alle offene Flammen entfernt/ausgemacht werden. Falls eine Leckage erkannt wird, die verschweißt werden muss, das gesamte Kühlmittel des Systems in einem Bereich, der von der Leckage entfernt ist, auffangen oder isolieren (durch Trennventile). Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen zum Entfernen des Kältemittels.

28. ENTLEEREN DES KÄLTEMITTELS UND ENTLEEREN DES KREISLAUFS
Herkömmliche Vorgänge verwenden, um an Kühlmittelkreisläufen zu arbeiten, um Reparaturen auszuführen oder aus anderen Gründen. Es ist trotzdem wichtig, dass die beste Vorgehensweise beachtet wird, denn es muss immer mit der Entzündbarkeit gerechnet werden. Folgende Vorgehensweise beachten:
- Entfernen Sie das Kältemittel sicher unter Einhaltung der lokalen und nationalen Vorschriften;
- Führen Sie die Evakuierung durch;
- Spülen Sie den Kreislauf mit Inertgas (optional für A2L);
- Führen Sie die Evakuierung durch (optional für A2L);
- Bei Verwendung einer Flamme zum Öffnen des Kreislaufs eine kontinuierliche Spülung mit Inertgas durchführen;
- den Kreislauf öffnen.

Die Kältemittelfüllung muss in geeigneten Auffangbehältern wiederhergestellt werden. Das System muss mit OFN (sauerstofffreiem Stickstoff) gespült werden, um das Gerät für brennbare Kältemittel sicher zu machen. Dieser Vorgang muss möglicherweise mehrmals wiederholt werden. Verwenden Sie für diesen Vorgang keine Druckluft oder Sauerstoff. Der Hersteller muss angeben, welche Inertgase verwendet werden dürfen. Druckluft oder Sauerstoff dürfen nicht zum Spülen von Kälteanlagen verwendet werden. Das Spülen des Kältemittel-

kreislaufs muss erfolgen, indem das Vakuum im System mit Inertgas aufgebrochen und das System weiter befüllt wird, bis der Betriebsdruck erreicht ist, anschließend in die Atmosphäre entlüftet und schließlich das System wieder unter Vakuum gebracht wird. Dieser Vorgang muss wiederholt werden, bis sich kein Kältemittel mehr im System befindet. Das System muss auf Atmosphärendruck entlüftet werden, um die Arbeiten durchführen zu können. Dieser Vorgang ist absolut entscheidend, falls an den Rohren Schweißvorgänge ausgeführt werden sollen. Stellen Sie sicher, dass sich der Auslass der Vakuumpumpe nicht in der Nähe potenzieller Zündquellen befindet und dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

29. LADEVORGANG

Zusätzlich zum herkömmlichen Ladevorgang, nachfolgende Anforderungen beachten. Sicherstellen, dass sich verschiedene Kühlmittel beim Laden der Geräte nicht vermischen. Leitungen müssen so kurz wie möglich sein, um die Kühlmittelmenge auf ein Minimum zu reduzieren. Die Flaschen müssen gemäß den Anweisungen in einer geeigneten Position aufrecht stehen. Sicherstellen, dass das Kühlsystem geerdet ist, bevor es mit Kühlmittel gefüllt wird. Nach dem Befüllen das System etikettieren (falls dies noch nicht gemacht wurde). Größte Sorgfalt walten lassen, das Kühlsystem nicht zu überladen. Druckprüfung mit OFN durchführen, bevor das System nachgefüllt wird. Das System nach dem Befüllen auf Dichtheit prüfen, bevor es in Betrieb genommen wird. Die Dichtheit muss nochmals geprüft werden, bevor der Installationsbereich verlassen wird.

30. AUSSERBETRIEBNAHME

Es ist wichtig, dass der Techniker mit dem Gerät und mit seinen Bauteilen vor diesem Vorgang vertraut ist. Es gehört zur Best Practice, das gesamte Kühlmittel wieder sicher aufzufangen. Vor diesem Vorgang, eine Öl- und eine Kühlmittelprobe entnehmen, falls das aufgefangene Kühlmittel vor einer weiteren Verwendung analysiert werden soll. Es ist wichtig, dass vor Beginn dieses Vorgangs Strom zur Verfügung steht.

a) Sich mit dem Gerät und seiner Funktionsweise vertraut machen.
b) Das System vom Strom trennen.
c) Vor diesem Vorgang sicherstellen, dass:
   - mechanische Lastenfördermittel zur Verfügung stehen, falls die Kühlmittelzylinder bewegt werden sollten;
   - alle Schutzvorrichtungen vorhanden sind und richtig benutzt werden;
   - der Rückgewinnungsvorgang stets von einem Fachmann überwacht wird;
   - die Ausrüstung zur Rückgewinnung und die Zylinder mit den entsprechenden Standards konform sind.
d) Das Kühlmittelsystem, falls möglich, leeren.
e) Falls es nicht möglich ist, den Leerzustand zu erreichen, eine Saugvorrichtung verwenden, so dass das Kühlmittel aus den verschiedenen Teilen des Systems entfernt werden kann.
f) Sicherstellen, dass der Zylinder auf den Waagen steht, bevor mit der Rückgewinnung begonnen wird.
g) Die Maschine zur Rückgewinnung starten und in Übereinstimmung mit den Angaben des Herstellers arbeiten.
h) Die Zylinder nicht überladen. (Nicht mehr als 80% der Volumenlast der Flüssigkeit).
i) Den maximalen Betriebsdruck der Zylinder nicht überschreiten, auch nicht für kurze Zeit.
j) Nachdem die Zylinder korrekt befüllt wurden und der Vorgang abgeschlossen ist, sicherstellen, dass die Zylinder und die Werkzeuge sofort vom Installationsort entfernt werden und alle Trennventile dieser geschlossen sind.
k) Das Kühlmittel darf nicht in ein anderes Kühlsystem gefüllt werden, es sei denn, dieses wurde gereinigt und überprüft.

31. ETIKETTIERUNG

Die Ausrüstung ist zu etikettieren und es ist anzugeben, dass diese außer Betrieb genommen und das Kühlmittel entleert wurde. Das Etikett datieren und unterschreiben. Sicherstellen, dass sich an der Ausrüstung Etiketten mit der Angabe befinden, dass diese brennbares Kühlmittel enthält.

32. RÜCKGEWINNUNG

Wird Kühlmittel aus einem System entfernt, sei es aufgrund einer Wartung oder weil dieses außer Betrieb genommen wird, dann gehört es zur Best Practice, das gesamte Kühlmittel sicher abzulassen. Beim Umladen des Kühlmittels in die Zylinder sicherstellen, dass nur Zylinder verwendet werden, die für die Rückgewinnung des Kühlmittels geeignet sind. Sicherstellen, dass die richtige Anzahl an Zylindern zur Verfügung steht, um die gesamte Ladung des Systems einzulagern. Alle zu verwendenden Zylinder eignen sich für das rückgewonnene Kühlmittel und sind entsprechend etikettiert (d.h. Spezielle Zylinder für die Rückgewinnung des Kühlmittels). Die Zylinder müssen mit einem Druckablassventil ausgestattet sein und die Sperrventile müssen einwandfrei funktionieren. In den Zylindern zur Rückgewinnung ist ein Vakuum zu erzeugen und diese sollten, falls möglich, vor der Rückgewinnung gekühlt werden. Die Ausrüstung zur Rückgewinnung muss einwandfrei funktionieren und eine Betriebsanleitung beinhalten. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller. Sie muss sich zur Rückgewinnung von brennbaren Kühlmitteln eignen. Außerdem muss eine Einheit einwandfrei funktionierender, kalibrierter Waagen zur Verfügung stehen. Rohre müssen mit hermetischen Anschlüssen ausgerüstet sein,

deren Verschlüsse sich in einem perfekten Zustand befinden. Bevor die Maschine zur Rückgewinnung verwendet wird, kontrollieren, dass sich diese in einem guten Betriebszustand befindet, richtig gewartet ist und alle elektrische Bauteile versiegelt sind, um eine Zündung von eventuell austretendem Kühlmittel zu verhindern. Im Zweifelsfall mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen. Das rückgewonnene Kühlmittel muss dem Lieferanten im korrekten Zylinder zur Rückgewinnung und den entsprechenden Transportunterlagen für Müllübergabe zurückgegeben werden. Kühlmittel nicht in der Rückgewinnungseinheit mischen, vor allem nicht in den Zylindern. Falls Kompressoren oder Kompressoröle entfernt werden müssen, sicherstellen, dass sie auf ein annehmbares Niveau geleert wurden, so dass kein Kühlmittel im Schmiermittel verbleibt. Bevor der Kompressor zum Lieferanten gebracht wird, ist diese Leerung durchzuführen. Am Kompressorkörper nur ein elektrisches Heizsystem verwenden, um diesen Vorgang zu beschleunigen. Das Öl auf sichere Weise aus dem System lassen.

33. QUALIFIKATION DER ARBEITNEHMER

Alle Arbeitsabläufe, die sich auf die Sicherheit auswirken, müssen ausschließlich von kompetenten Personen durchgeführt werden, die mit den Arbeitsabläufen vertraut sind, wie z.B.:
– Unterbrechung des Kühlkreislaufs;
– Öffnen von versiegelten Bauteilen;
– Öffnung von belüfteten Gehäusen.

1 - BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1.1 - MERKMALE

Das Gerät ist einzeln in einem Karton verpackt.

Die Verpackung in vertikaler Position aufstellen.

Der Entfeuchter sorgt für eine starke Entfeuchtung der Luft, senkt die Feuchtigkeit im Raum und sorgt für ein dauerhaft trockenes, angenehmes Raumklima.
Das gewünschte Feuchtigkeitsniveau kann über den digitalen Feuchtigkeitsregler gewählt werden.
Mithilfe des Timers kann das automatische Ein- und Ausschalten des Geräts eingestellt werden.

1.2 - BEZEICHNUNG DER WICHTIGSTEN BAUTEILE (Abb.A)

1. Vordere Verschalung
2. Luftauslassgitter (Flap)
3. Griff
4. Bedienfeld
5. Lufteinlassgitter + Staubfilter
6. Hintere Verschalung
7. Wassertank
8. Räder
9. Versorgungskabel
10. HEPA-Filter mit Aktivkohle
11. Typenschild des Geräts
12. Gebrauchsanweisung
13. Kondenswasseranschluss
14. Schlauch für kontinuierlichen Kondensablass

2 - INSTALLATION

2.1 - TRANSPORT DES GERÄTS

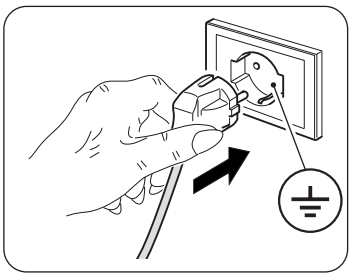
- ***Das Gerät muss in senkrechter Position bewegt und gehandhabt werden.***
- ***Wird sie in liegender Stellung transportiert, muß vor dem ersten Einschalten mindestens eine Stunde abgewartet werden.***
- ***Bevor das Gerät bewegt oder transportiert wird, das Kondenswasser vollständig ablassen. Dazu so vorgehen, wie in Abschnitt beschrieben 3.4.a.***

HINWEIS
Transport des Geräts auf empfindlichen Böden (z. B., Holzböden):

- ***Das Kondenswasser vollständig ablassen.***
- ***Während der Versetzung des Geräts besonders vorsichtig sein, da die Räder den Boden zerkratzen könnten. Obwohl die Räder aus steifen Material und drehbar sind, können sie durch den Gebrauch beschädigt werden oder verschmutzt sein.***

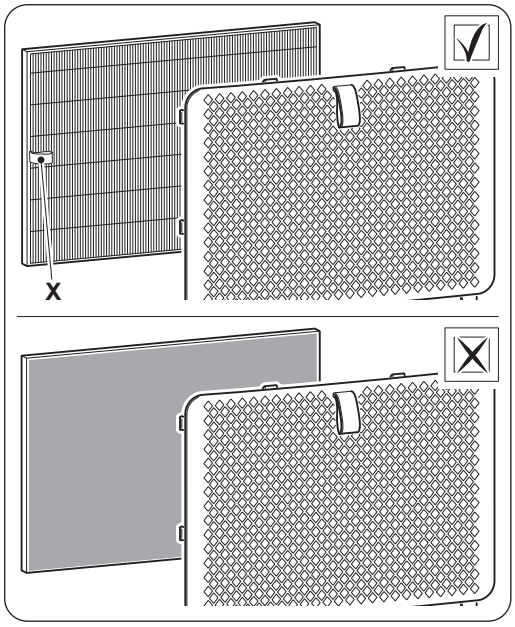
2.2 - HINWEISE

Werden die nachfolgenden Punkte nicht beachtet, kann das Gerät Schaden nehmen.



a. Das Gerät auf ebenen und stabilen Oberflächen und am Boden aufstellen.
b. Das Gerät nur an geerdete Steckdosen anschließen.
c. Sicherstellen, dass Gardinen oder andere Gegenstände nicht die Luftansaugfilter verstopfen (Abb.5).
d. Sicherstellen, dass ein Abstand von mindestens 20/30 cm (Abb.1) zwischen dem Gerät und den umliegenden Gegenständen vorhanden ist.
e. Das Gerät muss immer so benutzt werden, dass die Luftzufuhr und -abfuhr nicht behindert werden
f. Das Gerät darf nicht in einem zur Waschküche bestimmtem Raum installiert werden.
g. Das Gerät nur in trockenen Räumen aufstellen.
h. Das Gerät darf in Anwesenheit von gefährlichen Stoffen, Dämpfen oder Flüssigkeiten nicht in Betrieb genommen werden.
i. Die Luftfilter mindestens einmal pro Woche reinigen.

2.3 - MONTAGE DES GERÄTS



- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf einwandfreien Zustand; Zweifelsfall dieses nicht verwenden und sich an fachlich kompetentes Personal wenden.
- Das Gerät auf einem festen und nivellierten Boden installieren und den Raum ausreichend lüften.
- Das Gerät in einem passenden Raum aufstellen. Sicherstellen, dass Vorhänge oder andere Gegenstände den Luftfluss nicht behindern (Abb.5).
- An den Seiten und hinter dem Gerät mindestens 20 cm und über dem Gerät mindestens 30 cm frei lassen (Abb.1).
- Achten Sie darauf, die Verpackung vom Filter zu entfernen, und achten Sie darauf, ihn korrekt einzubauen; die Laschen (X) müssen nach außen zeigen.
- Das Netzkabel (9) ausrollen.
- Den Stecker in die Steckdose stecken; das Gerät sendet ein „Beep“ aus und am Display wird der Feuchtigkeitsgrad der Raumluft angezeigt.

2.4 - STROMANSCHLUSS

Das Gerät kommt mit einem Netzkabel mit Stecker. Vor dem Anschluss des Geräts sicherstellen, dass:

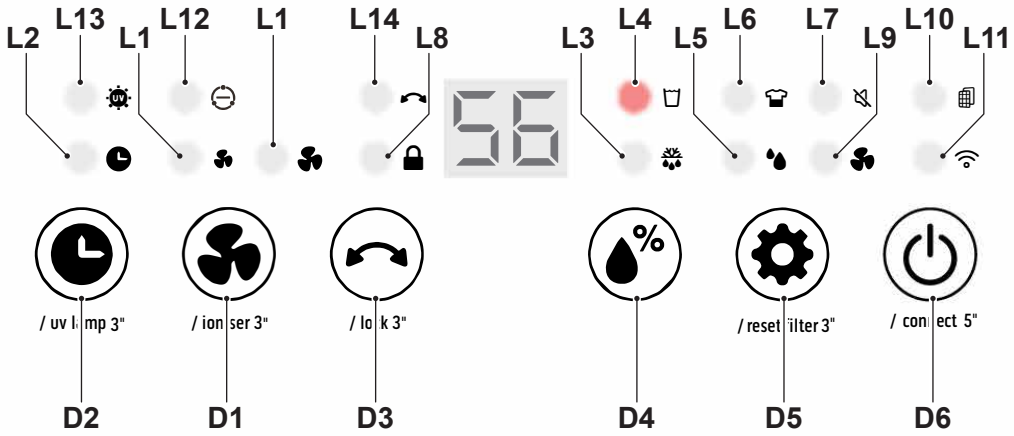
- Die Werte der Spannung und Frequenz mit den Spezifikationen für den Maschinendaten entsprechen.
- Die Stromversorgungsleitung über eine effiziente Erdung verfügt und für die Leistungsaufnahme des Geräts korrekt bemessen ist.
- Das Stromversorgung des Gerätes muss eine geeignete Pol-Trennvorrichtung in Übereinstimmung mit den nationalen Installationsvorschriften erweisen.
- Das Gerät ausschließlich über eine Steckdose mit Strom versorgt wird, die-kompatibel mit dem mitgelieferten Stecker ist.
- Das Gerät muss gemäß der nationalen Vorschriften für elektrische Anschlüsse installiert werden.

HINWEIS
Jeder Ersatz des Netzkabels muss durch den Technischen Dienst Olimpia Splendid, oder durch Personal mit ähnlichen Qualifikationen durchgeführt werden.

3 - GEBRAUCH DES GERÄTS

3.1 - SYMBOLE UND TASTEN AM BEDIENFELD (Abb.B)

B



- **D1:** Taste „**Speed**";
- **D2:** Taste „**Timer**";
- **D3:** Taste „**Schwingung**";
- **D4:** Taste „**Einstellung des Luftfeuchtigkeitsniveau**";
- **D5:** Taste Auswahl:
- **D6:** Taste „**ON/OFF**".
- **L1:** LED Gebläsedrehzahl;
- **L2:** LED „**Timer**" aktiv;
- **L3:** LED „**Abtaufunktion**" aktiv;
- **L4:** LED „**Wassertank voll**";
- **L5:** LED für den Modus „**Entfeuchtung**" aktiv;
- **L6:** LED im Modus „**Laundry**" aktiv;
- **L7:** LED „**Silent**";
- **L8:** LED „**Kindersicherung**";
- **L9:** LED „**Nur Ventilation**";
- **L10:** LED „**Filteralarm**";
- **L11:** LED „**Wireless**";
- **L12:** LED „**Ionisator**";
- **L13:** LED „**UV**";
- **L14:** LED „**Schwingung**";

3.2 - BETRIEB DES GERÄTS

Um das Gerät zu benutzen, folgendermaßen vorgehen.

Die Klappe öffnet sich automatisch, sobald das Gerät eingeschaltet wird. NICHTS (Finger, Hand, Gegenstände) in den Luftauslass einführen, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Schnitt- oder Verletzungsgefahr!

3.2.a - Vorbereitende Maßnahmen

- ***Das Gerät auf eine stabile, nicht geneigte Oberfläche stellen, die mindestens 20/30 cm von der Wand oder anderen Gegenständen entfernt ist, um eine einwandfreie Luftzirkulation zu garantieren (Fig.1). Auf einer wasserfesten Oberfläche aufstellen, denn eventuell austretendes Wasser kann Möbel oder den Boden beschädigen.***
- ***Das Gerät nicht direkt auf Teppiche, Handtücher, Decken oder andere saugende Oberflächen stellen.***
- ***Den Stecker in die Steckdose stecken.***

Bevor das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird, sicherstellen, dass die Angaben auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Verpackung vom Filter entfernt und diesen ordnungsgemäß installiert haben, bevor Sie das Gerät einschalten.

3.2.b - EIN-/AUS-Schalter

Durch Drücken der Taste „**ON/OFF**" (D6) schaltet sich das Gerät ein und das Display zeigt die zuvor eingestellte Geschwindigkeit an.
Um das Gerät auszuschalten, erneut die Taste **ON/OFF** (D6) drücken.

3.2.c - Lüftergeschwindigkeit

Durch Drücken der Taste „**Speed**“ (D1), kann die Geschwindigkeit des Lüfters gewählt werden:

High. --> **Med**. --> **Min**. --> **High**. --> ...

Sobald die Lüfterstufe gewählt ist, bleibt die entsprechende LED (L1) aktiv.

Ist der Modus „LAUNDRY“ eingeschaltet, kann die Lüftergeschwindigkeit nicht verändert werden.

3.2.d - Timer-Funktion

Die Taste „**Timer**” (D2) drücken, um die Verzögerung für den „**ON**”-Modus (Einschaltung) und den „**OFF**” -Modus (Ausschaltung) zu programmieren.

Im „**ON**”-Modus ein oder mehrmals die Taste „**Timer**” (D2); drücken; das Display zeigt die Verzögerung für das Ausschalten des Geräts in Stunden an (0 -> 1 -> 2 -> .... -> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ....).
Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, einige Sekunden warten, um die Speicherung des eingestellten Werts zu ermöglichen; nach Ablauf derselben schaltet sich das Gerät aus (OFF); die Led (L2) leuchtet.

Im „**OFF**”-Modus ein oder mehrmals die Taste „**Timer**” (D2); drücken; das Display zeigt die Verzögerung für das Einschalten des Geräts in Stunden an (0 -> 1 -> 2 -> .... -> 23 -> 24 -> 0 -> 1 -> ....).
Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, einige Sekunden warten, um die Speicherung des eingestellten Werts zu ermöglichen; nach Ablauf derselben schaltet sich das Gerät ein (ON); die Led (L2) leuchtet.

Um die Programmierung der Timerfunktion zu löschen, ein oder mehrmals die Taste „**Timer**” (D2) drücken, bis der Wert „0“ ausgewählt wird oder die Taste „**ON/OFF**” (D6) drücken.

3.2.e - Kindersicherung

Halten Sie die Schwingungstaste (D3) etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L8 aufleuchtet.
Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, sind alle Tasten auf dem Bedienfeld deaktiviert, und es können keine Einstellungen geändert werden; das Gerät arbeitet weiterhin mit den aktuellen Einstellungen.
Halten Sie die Schwingungstaste (D3) erneut etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L8 erlischt.

Die Kindersicherung kann auch im *Standby-Modus* der Maschine aktiviert werden.

3.2.f - Einstellung des Feuchtigkeitsniveaus

Drücken Sie die Taste „**Einstellung des Luftfeuchtigkeitsniveau**” (D4) um den gewünschten Feuchtegrad im Raum zu wählen:

„CO” (Kontinuierlicher Betrieb, unabhängig von der Luftfeuchtigkeit) **---> 30% ---> 35% ---> ... ---> 85% ---> 90% ---> „CO”** (Kontinuierlicher Betrieb, unabhängig von der Luftfeuchtigkeit) **---> ...**

Der einstellbare Wert muss zwischen 30% und 90% in Abständen von 5% liegen.
Wenn der Feuchtigkeitsgehalt des Raums gleich oder höher als der eingestellte Mindestwert ist, springt nach drei Minuten (Schonzeit des Kompressors) der Kompressor wieder an.
Nach einer gewissen Betriebszeit, wenn der im Raum bestehende Feuchtigkeitsgehalt geringer als der eingestellte ist, schaltet der Kompressor zeitweilig ab.
Ist das Gerät in Betrieb („ON“-Modus), kann sich die Entfeuchtung regelmäßig zeitweilig unterbrechen, um den Wärmetauscher abzutauen.
Beträgt der Feuchtigkeitsgehalt im Raum weniger als 30%, zeigt das Display den Schriftzug „**LO**“ an.

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, startet es im Modus „Entfeuchtung“.

3.2.g - Schwingung

Drücken Sie die Taste (D3), um die Schwingbewegung der Klappe (2) zu aktivieren; die LED L14 leuchtet auf.
Drücken Sie die Taste (D3) erneut, um die Schwingbewegung der Klappe (2) zu deaktivieren; die LED L14 erlischt.

3.2.h - Ionisatorfunktion

Halten Sie die Taste „Speed“ (D1) etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L12 aufleuchtet.
Die Funktion erzeugt über 2 Millionen negative Ionen, die das Gerät kontinuierlich abgibt und die zur Verbesserung der Raumluftqualität beitragen.
Halten Sie die Taste „Speed“ (D1) erneut etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L12 erlischt.

3.2.i - Funktion UV

Halten Sie die Taste „Timer“ (D2) etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L13 aufleuchtet.

Die UV-Funktion tötet Bakterien, Viren und Keime ab.
Halten Sie die Taste „Timer“ (D2) erneut etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED L13 erlischt.

3.2.j - Funktion zur Anzeige der Raumtemperatur

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (D3) und (D4), um für einige Sekunden die gemessene Raumtemperatur anzuzeigen; anschließend kehrt die Anzeige zur Raumluftfeuchtigkeit zurück.

Das Display zeigt die Luftfeuchtigkeitsstufe durch eine Änderung der Farbe an:

Luftfeuchtigkeit ***>70%***	***rote** Farbe*
Luftfeuchtigkeit ***50-70%***	***grüne** Farbe*
Luftfeuchtigkeit ***<50%***	***blaue** Farbe*

Wird innerhalb von 20 Sekunden keinerlei Taste gedrückt, verringern die Displays automatisch ihre Helligkeit.

3.3 - AUSWAHL BETRIEBSMODUS

3.3.a - Modus Laundry

Drücken Sie die Taste “**Laundry**” (D5) um die Funktion Laundry zu aktivieren; die LED L6 leuchtet auf. Das Gerät im „**CO**“-Modus (Dauerzyklus) aktiviert und der Kompressor und das Gebläse arbeiten unabhängig von der festgestellten Feuchtigkeit weiter.
In diesem Modus läuft der Lüfter mit voller Geschwindigkeit.

3.3.b - Entfeuchtungsmodus

Drücken Sie die Taste “**Entfeuchtung**” (D5) um die Entfeuchtungs-Funktion zu aktivieren; die LED L5 leuchtet auf. Das Gerät mit der bei der letzten Benutzung eingestellten Luftfeuchtigkeit in Prozent, zum Ändern drücken Sie die Taste „Luftfeuchtigkeit einstellen“ (D4).

3.4 - FUNKTION WIRELESS

Durch ca. 3 Sekunden langes Drücken der ON/OFF-Taste (D6) wird die „Wireless“-Funktion aktiviert; die LED L11 beginnt zu blinken und wartet auf die Verbindung mit dem Gerät.

Informationen zur Verbindung mit dem WLAN-Netzwerk und zur Nutzung der App finden Sie im Handbuch Wireless.

Wenn das Gerät angeschlossen ist, leuchtet die LED L11 ständig.

3.5 - WASSERABFLUSS

3.5.a - Den Tank leeren

- Wenn die LED „**Wassertank voll**“ (L4) rot leuchtet, stoppt das Gerät, der Summer ertönt 15 Mal und der Tank (7) muss geleert werden.
- Mit beiden Händen den Tank (7) aus dem Gerät nehmen (Abb. 7).
- Den Deckel (7a) anheben und den Behälter (7) entleeren (Abbildung 8).
- Den Tank wieder richtig in das Gerät einsetzen (7), anderenfalls bleibt die LED (L4) an und das Gerät funktioniert nicht.

Den Schwimmer des Wasserbehälters (7) nicht entfernen. Andernfalls kann der Füllstandsensor den Wasserfüllstand nicht mehr korrekt erfassen.

Das aus dem Luftentfeuchter gesammelte Wasser ist nicht trinkbar. Verwenden Sie das gesammelte Wasser nicht für Lebensmittelzwecke; trinken Sie es nicht und verwenden Sie es nicht zum Kochen oder zur Zubereitung von Getränken.

3.5.b - Fortlaufender Wasserabfluss

- Falls gewünscht, kann der kleine mitgelieferte Schlauch (14) an den Anschluss (13) angeschlossen werden, durch den das gesammelte Wasser fortlaufend aus dem Entfeuchter abläuft.
- **Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**

- Den Gummischlauch (14) von 10mm Innendurchmesser (Abb.9) mit dem Anschluss (13) verbinden.
- Es wird empfohlen, den Schlauch (14) am Anschluss (13) mit einer Schelle zu befestigen (nicht mitgeliefert).
- Den Tank (7) ordnungsgemäß in den Gerätekörper einsetzen, wobei der Schlauch (14) durch die im Tank (7) vorliegende Aufnahme geleitet wird, andernfalls leuchtet die LED (L4) weiter und das Gerät funktioniert nicht.

Stellen Sie sicher, dass der Kunststoffschlauch (14) nicht über die Höhe des Ablaufanschlusses hinausragt, da sonst im Gerät verbleibendes Wasser zu Fehlfunktionen führen, das Gerät beschädigen und/oder gefährliche Arbeitsbedingungen verursachen könnte.

Den Wasserbehälter während des Betriebs mit kontinuierlichem Abfluss nicht entfernen.

Eventuelle Probleme am externen Wasserablauf werden nicht vom Alarm des vollen Tanks erfasst. Um Funktionsstörungen bzw. Geräteschäden und/oder gefährliche Betriebsbedingungen zu vermeiden, ist eine Überwachung erforderlich.

3.6 - BLACKOUT

Bei Stromausfall (blackout) nimmt das Gerät seine Funktion wieder so auf, wie er zuvor eingestellt war.

4 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

Vor einer Reinigung oder Wartung des Geräts, das Netzkabel aus der Steckdose ziehen und warten, bis der Lüfter anhält.

4.1 - REINIGUNG

4.1.a - Das Gerät reinigen

- Zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch verwenden.
- Falls das Gerät sehr schmutzig ist, kann ein mit lauwarmem Wasser (max. 50°C) angefeuchtetes Tuch und ein sanftes Reinigungsmittel verwendet werden, um die Außenseiten zu reinigen. Danach mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- Einen Staubsauger benutzen, um den Staub an den Lufteintritts-/Luftaustrittsgittern zu entfernen.

Kontrollieren, dass das Gerät vollkommen trocken ist, bevor der Stecker wieder in die Netzsteckdose gesteckt wird.

Zur Reinigung des Geräts keine chemisch behandelten oder antistatischen Lappen verwenden. Weder Benzin, Lösungsmittel, Poliermittel, Lösungsmittel oder Ähnliches verwenden. Diese Produkte können Brüche oder Verformungen der Kunststoffoberfläche verursachen. Zur Reinigung des Geräts niemals Öle, Chemikalien oder scheuernde Produkte verwenden.

Das Gerät nicht mit Wasser waschen oder in Wasser tauchen.

Bei Betriebsstörungen des Geräts nicht versuchen, es zu zerlegen, sondern den Händler oder den technischen Kundendienst kontaktieren.

4.2 - REINIGUNG DES HEPA-FILTERS + AKTIVKOHLE

Es wird empfohlen, den filter alle zwei Betriebswochen zu reinigen.

- **Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**
- Entfernen Sie das Gitter (5) und saugen Sie den am Gitter angebrachten Staubfilter ab.
- En filter (10) entfernen (Abb.10).
- Reinigen Sie den Filter (10) mit einem Staubsauger oder einer Bürste mit weichen Borsten, um Staub zu entfernen (Abbildung 11).
- Den Filter (10) wieder korrekt einsetzen.
- Eventuelle Flusen vom Gitter absaugen (5).

Der Filter (10) ist nicht waschbar.

Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn der Filter (10) beschädigt ist; tauschen Sie ihn aus.

Den Filter (10) wieder korrekt einsetzen. Eventuelle Flusen vom Gitter absaugen (5).

Nach etwa 4000 Betriebsstunden leuchtet die Filterwarnanzeige rot auf, und der Filter muss ausgetauscht werden. Halten Sie nach dem Austausch des Filters die Taste (D5) drei Sekunden lang gedrückt, um den Alarm zurückzusetzen.

4.3 - REINIGUNG DES TANKS

- Den schmutzigen Wasserbehälter mit kaltem oder lauwarmem Wasser abwaschen.
- **Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**
- Den Tank (7) herausnehmen.
- Den Angaben im Abschnitt “3.5.a” Folge leisten.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, scheuernden Schwämme, chemisch behandelte Staubtücher, Benzin, Benzol, Verdünner oder sonstige Lösungsmittel, die den Behälter verkratzen und beschädigen sowie Wasserleckagen verursachen können.

4.4 - AUSTAUSCH DER UV-LAMPE

Der Benutzer darf die UV-Lampe nicht austauschen. Bitte wenden Sie sich für den Austausch nur an den Kundendienst.

5 - AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Falls beabsichtigt wird, das Gerät für einen besonders langen Zeitraum nicht zu benutzen oder falls Arbeiten durchgeführt werden müssen, bei denen viel Staub entsteht, empfehlen wir, das Gerät folgendermaßen aufzubewahren:

- **Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**
- Das restliche Wasser im Wasserbehälter leeren.
- Das Versorgungskabel aufrollen und im Wasserbehälter verstauen (zuvor sicherstellen, dass dieser vollkommen trocken ist).
- Den filter reinigen.
- An einem kühlen und trockenen Ort verstauen.

6 - STÖRUNGEN UND ABHILFEN

Funktion bei niedrigen Temperaturen mit automatischer Abtaufunktion

Das Gerät ist mit der automatischen Abtaufunktion versehen (die vom Aufleuchten der entsprechend Led „L3“ angezeigt wird), die in angemessenen Zeitabständen und mittels Kontrolle der Raumtemperatur den Betrieb des Geräts regelt.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGSVORSCHLÄGE
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Versorgungskabel ist nicht eingesteckt.	Den Stecker in die Steckdose stecken und überprüfen, ob Spannung vorhanden ist.
	Die LED ist erleuchtet, welche anzeigt, dass der Behälter voll ist (Tank voll oder nicht richtig eingesetzt).	Den Tank leeren und wieder korrekt in das Gerät einsetzen.
	Die Raumtemperatur übersteigt die maximalen Betriebsbedingungen des Geräts.	Schutzvorrichtung ausgelöst. Das Gerät funktioniert bei diesen Temperaturen nicht.
	Der Kompressorschutz ist aktiv (das Gerät ist nicht betriebsbereit).	
Die Funktion „Enfeuchten“ funktioniert nicht oder die Einheit schaltet öfters ein und aus.	Filter verstopft. Filter beschädigt.	Filter reinigen. Tauschen Sie den Filter auch aus.
	Tür oder Fenster offen.	Tür und/oder Fenster schließen.
	Die Einlass- und Ausgangsfilter sind verstopft.	Verstopfung entfernen oder die Einlass- und Ausgangsgitter reinigen.
	Der Raum ist zu groß oder es liegt zu viel Luftfeuchtigkeit vor.	Falls möglich, den Feuchtigkeitsgehalt beseitigen oder verringern.
Geräuschvoller Betrieb.	Das Gerät ist geneigt oder instabil.	Das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche stellen (Verminderung der Schwingungen).
	Filter verstopft. Filter beschädigt.	Filter reinigen. Tauschen Sie den Filter auch aus.
Das Display zeigt E1 an.	Temperatursensor defekt.	Den Kundendienst benachrichtigen.

OLIMPIA SPLENDID
HOME OF COMFORT

268046B-1

OLIMPIA SPLENDID spa
via Industriale 1/3
25060 Cellatica (BS)
www.olimpiasplendid.it
info@olimpiasplendid.it

I dati tecnici e le caratteristiche estetiche dei prodotti possono subire cambiamenti. Olimpia Splendid si riserva di modificarli in ogni momento senza preavviso.